

Application for payment of unrealized benefits from a person entitled to pension benefits
WNIOSEK
O WYPŁATĘ NIEZREALIZOWANYCH ŚWIADCZEŃ
PO OSOBIE UPRAWNIONEJ DO ŚWIADCZEŃ EMERYTALNO-RENTOWYCH
Instrukcja wypełniania Instructions for completing the form

Wypełnij ten wniosek jeśli starasz się o niewypłacone świadczenia emerytalno-rentowe, należne zmarłemu do dnia śmierci.

Complete this application to claim unrealized pension benefits owed to the decedent which were never collected before the date of death.

Zanim wypełnisz formularz, zapoznaj się z dołączoną do niego Informacją.

1. Wypełnij WIELKIMI LITERAMI **Fill out in CAPITAL LETTERS**
2. Wypełnij kolorem czarnym lub niebieskim (nie ołówkiem) **Fill in with black or blue ink (not pencil)**
3. Pola wyboru zaznacz znakiem **X Mark the boxes with an "X"**

Dane wnioskodawcy

PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Those residing outside of Poland should leave this blank.

Type, series and number of the identity document (e.g., driver's license, passport, state identification card)

Rodzaj, seria i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość

Jeśli nie masz numeru PESEL, podaj serię i numer innego dokumentu

NIP

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Those residing outside of Poland should leave this blank.

Podaj, jeśli Twoim identyfikatorem podatkowym jest NIP

First name

Imię

Last name

Nazwisko

Telephone number Numer telefonu

Podaj numer telefonu – to ułatwi nam kontakt w Twojej sprawie

**Adres zameldowania na pobyt stały w Polsce/ adres ostatniego zameldowania na pobyt stały w Polsce/
 adres miejsca pobytu w Polsce**
This section is only for those living in Poland. Please leave blank if you reside outside of Poland.

Ulica

Numer domu

Numer lokalu

Kod pocztowy

Miejscowość

Gmina/ dzielnica

Aktualny adres zamieszkania Current residential address

Podaj, jeśli adres zamieszkania jest inny niż adres zameldowania na pobyt stały w Polsce

Street

Ulica

House number

Numer domu

Numer lokalu

Apartment number

Zip or postal code

Kod pocztowy

Miejscowość

City

State (USA) or province (Canada)

Gmina/ dzielnica

 Country name
 (Use USA for United States of America)

Nazwa państwa

Podaj, jeśli Twój adres jest inny niż polski

Adres do korespondencji Mailing address

Street	Ulica			
House number	Numer domu		Numer lokalu	Apartment number
Zip or postal code	Kod pocztowy		Miejscowość	City
State (USA) or province (Canada)	Gmina/ dzielnica			
Country name (Use USA for United States of America)	Nazwa państwa			

Podaj, jeśli Twój adres jest inny niż polski

Zakres wniosku Scope of the application

Wnoszę o wypłatę niezrealizowanych świadczeń należnych do dnia śmierci osoby

I am requesting payment of unrealized benefits due until the date of the person's death

PESEL										
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Those residing outside of Poland should leave this blank.

Type, series and number of the identity document of the deceased person.

Rodzaj, seria i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość

--	--

Jeśli nie masz numeru PESEL, podaj serię i numer innego dokumentu

First name Imię

--	--

Last name Nazwisko

--	--

Date of death Data śmierci

--	--	--	--	--	--	--	--

dd / mm / rrrr
day / month / year
 uprawnionej do świadczenia emerytalno-rentowego ← check this box if the decedent had already been receiving a benefit at the time of his or her death

 ubiegającej się o świadczenie emerytalno-rentowe ← check this box if the decedent had applied for a benefit while still alive but died before a decision was issued

Podaj placówkę ZUS, która obsługiwała świadczenie oraz numer sprawy, jeżeli jest Ci znany

U[çã^A@^Name of the ZWU^ -B^A@A^| &••^ãA@A^)^-ãA@B@A^ {ã^EÁ}[, }A^Á[~

Ostatnio przed śmiercią zamieszkałej pod adresem Most recent address of the person before his/her death

Street	Ulica			
House number	Numer domu		Numer lokalu	Apartment number
Zip or postal code	Kod pocztowy		Miejscowość	City
State (USA) or province (Canada)	Gmina/ dzielnica			
Country name (Use USA for United States of America)	Nazwa państwa			

Podaj, jeśli adres jest inny niż polski

Stopień pokrewieństwa/ powinowactwa Degree of relationship / affinity

--	--

Podaj stopień pokrewieństwa/ powinowactwa z osobą zmarłą

Please note here the relationship with the deceased (e.g., son, daughter, wife, husband, niece, nephew) and the degree of affinity (e.g., in the case of cousin, please note whether it is a first cousin, second cousin, first cousin once removed, etc.).

Wypłata należności Payment of receivables

 Niezrealizowane świadczenie proszę przekazać: **Please send any unrealized benefits to:**

- 1.
-
- na podany we wniosku adres w Polsce

Wybierz adres, na który mamy przekazać należność

-
- zameldowania na pobyt stały
-
- zamieszkania
-
- do korespondencji

This section is only for Polish residents. Please leave this section blank and complete either section 3 or 4 below if you reside outside of Poland.

- 2.
-
- w Polsce na rachunek bankowy

Numer rachunku

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Imię i nazwisko właściciela rachunku

- 3.
-
- za granicę – na rachunek bankowy (oprócz USA)

abroad - to a bank account (other than the USA, e.g., Canada, Great Britain, South Africa, etc.)

 Imię i nazwisko właściciela rachunku
First and last name of the account holder

 Międzynarodowy numer rachunku bankowego
International bank account number

 Nazwa i adres banku
Name and address of the bank

Międzynarodowy identyfikator banku w formacie BIC/ SWIFT

BIC / SWIFT code

- 4.
-
- za granicę – do USA na rachunek bankowy

abroad - to a bank account in the USA

Account number Numer rachunku

Pełna nazwa i adres banku macierzystego w USA

The full name and address of your bank

Kod identyfikacyjny banku macierzystego w USA

Routing number

 Imię i nazwisko właściciela rachunku
First and last name of the account holder

 Rodzaj rachunku
Account type

 BIEŻĄCY/ **CHECKING**

 OSZCZĘDNOŚCIOWY/ **SAVINGS**

 Dane o rachunku bankowym powinny być właściwe dla formatu ACH „Direct Deposit”. Należy ustalić to z bankiem amerykańskim, w którym masz otwarty rachunek.
Your bank account information should be appropriate for ACH "direct deposit."

Nazwa i adres banku pośredniczącego

Name and address of the intermediary bank
***(not applicable to US residents)**

Wskaż bank pośredniczący (bank korespondent) dla banku macierzystego, w którym posiadasz rachunek bankowy – o ile informacja ta jest niezbędna przy przekazaniu należności lub możesz dostarczyć do ZUS instrukcję otrzymaną z banku macierzystego dotyczącą przekazania świadczeń z zagranicy **Indicate an intermediary (or correspondent) bank for the home bank where you have a bank account, if necessary, or you can provide ZUS with instructions received from the home bank as to how to transfer of benefits from abroad**

Dane urzędu skarbowego

Wypełnij jeśli mieszkasz w Polsce

This section asks for tax information in Poland.**Please leave blank if you reside outside of Poland.**

Urząd skarbowy

Dane urzędu skarbowego

Podaj nazwę urzędu skarbowego właściwego według Twojego miejsca zamieszkania

Załączniki AttachmentsZałączam dokumentówI am attaching [number of additional documents] documents**Sposób odbioru odpowiedzi Method of receiving the response**

- w placówce ZUS (osobiście lub przez osobę upoważnioną) pocztą na adres do korespondencji wskazany we wniosku na moim koncie na Platformie Usług Elektronicznych (PUE ZUS)
- at a ZUS branch (in person or by an authorized person) by mail to the address of correspondence indicated in the application to my account on the Electronic Services Platform (PUE ZUS) ***(only for those in Poland)**

Świadomy odpowiedzialności karnej za składanie nieprawdziwych zeznań, oświadczam, że dane zawarte we wniosku podałem zgodnie z prawdą, co potwierdzam złożonym podpisem.

With an awareness of the penalty of submitting false testimony, I attest that the information I provided in this application is true, and I confirm its authenticity with my signature below.

Data

 / /
 dd / mm / rrrr

Date day / month / year

Czytelny podpis

Legible signature

Informacje, o których mowa w art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), są dostępne w centrali lub terenowych jednostkach organizacyjnych ZUS oraz na stronie internetowej ZUS pod adresem: <http://bip.zus.pl/rodo/rodo-klauzule-informacyjne>

INFORMACJA

do wniosku o wypłatę niezrealizowanych świadczeń po osobie uprawnionej do świadczeń emerytalno-rentowych

Co załatwisz tym wnioskiem

1. Gdy złożysz ten wniosek:
 - rozpatrzymy, czy możemy wypłacić Ci świadczenie emerytalno-rentowe, należne zmarłemu do dnia śmierci – ale nie wypłacone, zwane niezrealizowanymi świadczeniami,
 - wydamy decyzję w tej sprawie.
2. Dokumenty, na podstawie których ustalamy uprawnienia do niezrealizowanych świadczeń, to w szczególności:
 - odpis aktu zgonu,
 - odpis aktu małżeństwa – w przypadku małżonka,
 - odpis aktu urodzenia – w przypadku dzieci,
 - oświadczenie lub inne dowody, które potwierdzają że prowadziłeś wspólne gospodarstwo domowe lub to, że przyczyniłeś się do utrzymania osoby zmarłej.

Kto może być uprawniony do niezrealizowanych świadczeń

3. Osobą uprawnioną do niezrealizowanych świadczeń może być:
 - małżonek i dzieci, z którymi osoba zmarła prowadziła wspólne gospodarstwo domowe, a w razie ich braku:
 - małżonek i dzieci, z którymi osoba zmarła nie prowadziła wspólnego gospodarstwa domowego, a w razie ich braku:
 - inni członkowie rodziny uprawnieni do renty rodzinnej lub na których utrzymaniu pozostawała osoba zmarła.

W jakim czasie możesz ubiegać się o wypłatę niezrealizowanych świadczeń

4. Wniosek o niezrealizowane świadczenie powinieneś złożyć przed upływem 12 miesięcy od dnia śmierci osoby, której świadczenia przysługiwały.

Ważne!

Jeśli mieszkasz w Polsce to od wypłaconego Ci niezrealizowanego świadczenia zostanie pobrana i odprowadzona do urzędu skarbowego zaliczka na podatek dochodowy od osób fizycznych w wysokości 18%.

Która placówka ZUS rozpatruje Twój wniosek

5. Wniosek o wypłatę niezrealizowanych świadczeń możesz złożyć w każdej placówce ZUS, jednakże wniosek ten rozpatruje placówka ZUS, która obsługiwała świadczenie zmarłego. Wniosek ten możesz złożyć elektronicznie przez Platformę Usług Elektronicznych (PUE) – na www.zus.pl. Musisz wówczas mieć złożone konto na PUE ZUS oraz profil zaufany na Elektronicznej Platformie Usług Administracji Publicznej (ePUAP) lub bezpieczny podpis elektroniczny. Jednakże dokumenty, które dołączasz do wniosku złóż w placówce ZUS albo wyślij je pocztą.

Podstawa prawna

Art. 136 ustawy z dnia 17 grudnia 1998 r. o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1270, z późn. zm.).

INFORMATION

regarding an application for payment of benefits not received after the death of a person entitled to retirement benefits

What you will accomplish with this application

1. If you complete this application:
 - we will investigate whether we can pay you a retirement benefit that was due to the deceased person up until the day of death – but not paid, what are called "unrealized benefits,"
 - we will make a decision in this matter.
2. Documents on the basis of which we will determine the entitlement to unrealized benefits, in particular:
 - a copy of the death certificate,
 - a copy of the marriage certificate, in the case of a spouse,
 - a copy of the birth certificate, in the case of children,
 - declaration or other pieces of evidence that confirm that you had a common household or that you contributed to the support of the deceased person.

Who may be entitled to unrealized benefits

3. a person entitled to unrealized benefits may be:
 - a spouse or children with whom the deceased person had a common household. If not existing:
 - a spouse and children with whom the deceased person did not have a common household, and if these are not existing:
 - other members of the family entitled to a family payment on whom the deceased person depended for support

At what time can you apply for the payment of unrealized benefits

4. You must apply for unrealized benefits before 12 months from the date of the deceased to whom the documents apply.

Important!

If you live in Poland, a deduction for income tax for physical persons in the amount of 18% of unrealized benefits will be deducted and sent to the treasury office

Which ZUS office will deal with your application

5. You may submit an application for unrealized benefits to any ZUS office, but the application will be considered by the ZUS office that serviced the deceased person. You may submit this application electronically using the platform of electronic services (PUE) at www.zus.pl. At that time, you must have an account with PUE ZUS and a trusted profile on the electronic platform of the administration of public services (ePUAP) or a secure electronic signature. However, documents that you attach to the application should be submitted to the ZUS office or sent by mail.

Legal basis

Article 136 of the act of 17 December 1998 regarding pensions from the Fund of Social Insurance (Legislative Gazette, 2018, item 1270 as amended).